VERORDENING (EEG) Nr. 2443/88 VAN DE COMMISSIE

van 3 augustus 1988

houdende bijzondere maatregelen betreffende de toepasing van de monetaire compenserende bedragen en de compenserende bedragen toetreding in bepaalde gevallen van handelsverkeer in suikerbieten en suiker tussen Portugal en Spanje

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2306/88 (2), en met name op artikel 24, lid 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1677/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de monetaire compenserende bedragen in de landbouwsector (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1889/87 (4), en met name op artikel 12,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 469/86 van de Raad van 25 februari 1986 tot vaststelling van de algemene voorschriften van de regeling inzake de compenserende bedragen „toetreding" in de sector suiker (5), en met name op artikel 7, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3792/85 van de Raad van 20 december 1985 tot vaststelling van de regeling voor het handelsverkeer van landbouwprodukten tussen Spanje en Portugal (6), en met name op artikel 13, lid 1,

Overwegende dat in artikel 24, lid 1 bis, derde en vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 is bepaald dat, als een onderneming voor de produktie van suiker, die als zodanig door Portugal is erkend en die op het continentale grondgebied van dit land is gevestigd, niet met de produktie van suiker kan beginnen, Portugal bij wijze van overgangsmaatregel aan deze onderneming een A-quotum en een B-quotum kan toekennen ; dat voor de toepassing van deze maatregel als produktie van de betrokken Portugese onderneming wordt beschouwd de suiker die een in een andere Lid-Staat gevestigde suikerproducerende onderneming met produktiequota heeft verkregen uit in Portugal geoogste suikerbieten die door de in Portugal gevestigde onderneming zijn gekocht ;

Overwegende dat in de praktijk de Portugese suikerbieten in Spanje tot suiker zullen worden verwerkt en dat deze suiker weer in Portugal zal moeten worden binnengebracht om daar te kunnen worden beschouwd als produktie van de in deze Lid-Staat gevestigde onderneming ; dat hiervoor transporten tussen Portugal en Spanje nodig zijn die niet kunnen worden beschouwd als een onderdeel van het handelsverkeer tussen Lid-Staten, aangezien de aldus geproduceerde suiker moet worden afgeboekt op de quota van de Portugese onderneming ; dat er derhalve grond is om dergelijke werkzaamheden vrij te stellen van de monetaire compenserende bedragen die tussen deze Lid-Staten worden toegepast ; dat, om dezelfde reden en wegens het feit dat deze werkzaamheden geen gevaar voor verstoring van de handel in landbouwprodukten tussen beide betrokken Lid-Staten opleveren in de zin van met name artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1677/85, deze werkzaamheden ook dienen te worden vrijgesteld van de compenserende bedragen toetreding die in deze handel worden toegepast ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Gedurende de verkoopseizoenen 1988/1989 tot en met 1990/1991 worden er geen monetaire compenserende bedragen toegepast voor suiker van de GN-codes 1701 99 10 en 1701 12 90 die in deze verkoopseizoenen is geproduceerd en die van Spanje naar Portugal wordt vervoerd in het kader van werkzaamheden op grond van de overgangsregeling als bedoeld in artikel 24, lid 1 bis, derde en vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.

Artikel 2

Gedurende de verkoopseizoenen 1988/1989 tot en met 1990/1991 worden er geen compenserende bedragen toetreding toegepast :

a) voor suikerbieten van GN-code 1212 91 10 die in deze verkoopseizoenen zijn geoogst en die van Portugal naar Spanje worden vervoerd, en

b) voor suiker van de GN-codes 1701 99 10 en 1701 12 90 die in deze verkoopseizoenen is geproduceerd en die van Spanje naar Portugal wordt vervoerd,

wanneer dat vervoer plaatsvindt in het kader van werkzaamheden op grond van de overgangsregeling als bedoeld in artikel 24, lid 1 bis, derde en vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.

(1) PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.
(2) PB nr. L 201 van 27. 7. 1988, blz. 65.
(3) PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 6.
(4) PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 1.
(5) PB nr. L 53 van 1. 3. 1986, blz. 32.
(6) PB nr. L 367 van 31. 12. 1985, blz. 7.

Artikel 3

1. De twee betrokken Lid-Staten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de werkzaamheden onder officieel toezicht worden verricht en dat de van Spanje naar Portugal verzonden hoeveelheid suiker voor elk verkoopseizoen overeenstemt met de hoeveelheid suikerbieten die van Portugal naar Spanje is verzonden in het kader van de overgangsregeling als bedoeld in artikel 24, lid 1 bis, derde en vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1785/81.

2. Voor de toepassing van lid 1 maken de twee betrokken Lid-Staten gebruik van het in bijlage E.8, aanhangsel I, van Besluit 77/415/EEG van de Raad [1] opgenomen „inlichtingenblad" ter vergemakkelijking van de tijdelijke uitvoer van goederen die voor verwerking, bewerking of herstelling naar een ander land worden verzonden. In vak C van dit inlichtingenblad dient de vermelding „monetaire compenserende bedragen en compenserende bedragen toetreding niet van toepassing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2443/88" te worden aangebracht. Alle desbetreffende douaneverklaringen moeten van deze vermelding worden voorzien.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 augustus 1988.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESSEN
Vice-Voorzitter

[1] PB nr. L 166 van 4. 7. 1977, blz. 1.